Informacion adicional encuanto refineria



ORANJESTAD - Despues di e publicacion di e punto di bista di Camara di Comercio y Industria (KvK) a keda varios punto cu den e relato di prensa mes a keda solamente menciona en general, sin mas detaye. Den e comunicado di prensa aki nos ta desea di duna un poco mas detaye tocante algun tema trata anteriormente.

Refineria

Convertiendo e refineria actual den un 'upgrader' ta encera cu ta crea un facilidad cu ta converti crudo extra pisa natural den un crudo sintetico. Crudo procedente di e region di Orinoco ta un tipo di bitumen (practicamente asfalt), cu un viscosidad di 8.5 API. Mas abao e cifra di viscosidad ta, mas pisa y menos likido e crudo ta. Como comparacion: e crudo benchmark pa Merca, riba cual ta basa prijs, ta e West Texas Intermediate (WTI) cu tin viscosidad aproxima di 39.6 y poco acido y ta categorisa como 'light sweet'. E crudo di Orinoco tin tambe un acides halto y un contenido considerabel di metalnan pisa. Ta p'esey e ta categorisa como 'heavy sour crude'.

Punto importante ta e aspecto di medio ambiente. Tin informacion cu e tipo di crudo extra pisa aki ta duna un residuo (asphaltene, acidonan, metalnan pisa, silica, etc.) cu ta yega na 30% di volumen. Esaki kiermen cu pa cada 3 bari ta resta un bari di residuo. E pregunta cardinal ta: kico ta ser haci despues cu e residuo aki?. Mester tene debido cuenta pa no bay warda esaki riba e tereno of otro luga na Aruba.

Presion externo pa cumpli cu normanan internacional

Otro punto di atencion ta si e 'upgrader', incluyendo su procesonan secundario, lo por opera conforme e normanan di medio ambiente. Mientras cu no bin cu un instalacion di gas natural y permiti e upgrader pa inicia operacion, esaki lo ta kimando fuel oil, cu ta duna e mesun problemanan ambiental manera den pasado. Tin un presion creciente riba Curaçao pa cuminsa cumpli cu normanan internacional cu cual Reino ta haya su mes confronta y tin fuerte presion for di parlamento Hulandes pa e otro teritorionan den Reino tambe cuminsa cumpli. Recientemente a adopta den Tweede Kamer tres mocion:

- Mocion I, presenta pa van Laar (PvdA) ta yama pa e gobierno di Reino pone pais Curaçao bao presion pa institui normanan di medio ambiente cu lo tin como resultado cu e emision di toxiconan ta ser restringi maximalmente;
- Mocion II, presenta pa van Tongeren (GroenLinks), ta yama pa creacion di y/of ekipa instrumentonan y instancianan pa controla e conformidad na e normanan nobo;
- Mocion III, presenta pa van Tongeren, cu ta yama pa conformidad den Reino, incluyendo Aruba, pa cu e Tratado di Clima acorda na Francia cu Reino a ratifica.

Si Aruba ta sigui den e rumbo actual di no institui norma pa medio ambiente, specificamente pa loke ta emision di gas toxico y CO^2 lo por surgi un problema di credibilidad internacional pa Reino Hulandes. Ta pa e motibo aki ta importante pa sa den ki forma ta permiti e refineria pa start su operacion: bao di e condicion anterior o di biaha bao di normanan nobo.

Ademas gobierno di Aruba mes tambe ta propaga un maneho strategico di sostenibilidad y bon maneho di medio ambiente lo ta parti integral di un maneho asina. Lo ta un cuestion di tempo pa e atencion cu awor ta riba e refineria na Curaçao, bira pa esun di Aruba, cu segun e plannan lo ta bira propiedad di Pais Aruba, cu tur consecuencia tambe di e responsabilidad di e maneho specifico encuanto su operacion conforme normanan internacional.❑